

ADYAYA I

PURWAKA

1.1 Dadalan Pikobet

Kahanan basa Bali pinaka basa sane mabuat pisan ring kahuripan krama Bali. Basa Bali pinaka silih tunggil basa daerah ring panagara Indonesia, basa Bali boya ja kaanggen piranti mabeaosan kemanten, nanging taler pinaka sesuluh budaya miwah tradisi sane sampun wenten saking dumun. Basa puniki kaanggen ring makudang-kudang parindikan kahuripan sarahina-rahina, minakadi ring upacara adat, bebaosan pantaraning angga kulawarga, miwah ring seni budaya, minakadi lelampahan drama, arja, igel-igelan miwah tetabuhan. Imbanyane ring upacara agama wiadin upacara adat, kawigunan basa Bali dahat utama tur madaging kasuksman, ngwedarang kaluwihan budaya Bali sane sampun kajanaloka.

Nanging, ring dasa warsa pungkuran puniki para jana sane nganggen basa Bali rikala mabeaosan ngancan ngrered, pamekasnyane ring para yowana Bali. Kahanan puniki riantukan iusan jagat aab sakadi mangkin. Riantukan para yowana sane mangkin akehan ngawigunayang basa Indonesia lan basa Inggris rikala mabeaosan sadina-dina. Basa Indonesia lan basa Inggris karasayang danganan kaplajahin olih yowana Bali, ring sekolah-sekolah miwah genah pakaryan, basa Indonesia dados basa utama sane kaanggen. Tiosan punika wenten *media massa*, sakadi *televisi*, *radio*, *film* miwah *internet* akehan nganggen basa Indonesia utawi basa Inggris.

Kawigunan basa Bali ring kahuripan sarahina-rahina sayan kirang, yadiastun ring kulawarga *etnis (suku)* Bali basa Bali kantun kawigunayang nanging kahanan ipun sampun sayan katees olih basa Indonesia lan basa Inggris. Indike puniki yening nenten kauratiang lan karerehin panepasnyane sinah pacang sida ngawinang basa Bali rusak riantukan makehnyane krana-krana basa asing ngranjing ring basa Bali. Pacampuhan makudang-kudang basa asing ring basa Bali rikala kaanggen mabebaosan nenten kasurat (*lisan*) utawi kasurat (*tulisan*) puniki kabaos campuh *kode*. Manut Kridalaksana (2008:40) campuh *kode* inggih punika tatalaksana ngawigunayang basa saking siki basa ka basa tiosan sane tatujonne nglimbakang panglengut basa, ngaranjing taler irika papilihan krana, *klausa*, *indiom*, lan paribasa miwah sane tiosan.

Kawentenan campuh *kode* puniki nenten ja wantah kapanggih ring bebaosan sarahina kemanten, nanging taler sayan nglimbak ring jagat *hiburan*, minakadi ngranjing ri sajeroning tembang *pop* Bali. Tembang *pop* Baline sering ngadungang basa Bali sareng basa Indonesia utawi basa Inggris, sakadi ring sasuratan *lirik* tembang, wenten lengkara sane mabasa Bali kadagingin antuk krana utawi lengkara sane mabasa Indonesia. Campuh *kode* puniki nyihnayang paubahan panganggen basa Bali, dumun akehan tembang *pop* Bali nganggen basa Bali kapara sane mangkin ring aab *modern* puniki tembang *pop* Bali makeh sane nganggen basa campuh, basa Bali campuh basa Indonesia, basa Bali campuh basa Inggris lan basa Bali campuh basa Indonesia lan basa Inggris.

Ring *media digital* lan ring krama Bali makehan tembange nganggen pacampuhan basa Bali lan basa Indonesia santukan dangan karesepang olih para

yowanane. Sane mangkin pangripta-pangripta tembang *pop* Bali ngancan arang sane ngawigunayang basa Bali baku lan basa Bali kapara.

Yen saihang ring kahanan tembang-tembang *pop* Bali sane riinan sakadi “Kusir Dokar” lan “Bungan Sandat” pakardin Anak Agung Made Cakra taler tembang-tembang *pop* Bali pakardin Yong Sagita sakadi “Catetan Dibi Sande”, “Kidung Kasmaran” lan “Bungkung Pasubaya” kahanan tembang *pop* Bali ring aab mangkin kakantenan wenten pabinannyane. Pangripta tembang-tembang *pop* Bali sawatara ngawit saking warsa 1990 ngantos mangkin, nenten banget urati ngawigunayang basa Bali baku.

Sujatinyane tembang *pop* Bali sampun sayan nglimbak, pangawitnyane ring warsa 1970 sane kaloktah dados juru gending duk punika Anak Agung Made Cakra, dane taler ngripta tembang-tembang *pop* Bali. Wenten makudang-kudang murda tembangne sakadi “*Ada ane kene-Ada ane keto*”, “*Ratu Anom*”, “*Made Rai*”, “*Putri Bulan*”, “*Galang Bulan*”, “*Sopir Bemo*”, “*Jukut Plecing*” miwah sane tiosan. Sakadi pangripta tembang *pop* Bali dane sane mamurda “*Ada ane kene-Ada ane keto*” sane kagendingin olih Dewi Pradewi miwah tembang “*Ratu Anom*” sane kagendingin olih Nik Arthati. Taler wenten Yong Sagita sane kasub ngripta lan nembangan gending *pop* Bali ring warsa 1980 ngantos 1990, kasubnyane sayan nincap ri tatkala ngamedalang tembangnyane sane mamurda “*Ngiler-ngiler*”.

Salanturnyane ring warsa 2002 wenten *musisi* Ray Peni utawi wistan sujatinyane Made Rai Bawa sane embas ring tanggal 10 April 1980 ring Banjar Batuan Sukawati, Gianyar, Bali, dane pinaka pangripta tembang miwah dados juru gending. Tembang-tembangnyane nyaritayang indik kahuripan, tresna miwah

politik, dane ngawitin karir tembangnyane ri tatkala ngamedalang *album* pertamanyaane “*Mata Keranjang*” ring warsa 2002, kalanturang antuk *album-album* “*Macan Bancih*” ring warsa 2005, lan “*Rejuna Inguh*” ring warsa 2008.

Ring warsa 2020, dane ngamedalang tembang “*Nyantos Dewa Nyekala*” sane sampun kapiarsayang ngantos yutaan pamiarsa ring *YouTube*. *Lirik* tembang *pop* Bali sane kagendingang olih Ray Peni basanyane nenten anut mabasa Bali akeh madaging pacampuhan basa Indonesia sakadi ring gending sane mamurda “*Kapten Olen*g”, “*Dagang Canang Sing Ngaba Bunga*”, “*Pinjam Dulu Seratus*” miwah sane tiosan. Indike punika ngwetuang kahanan basa sane soleh ring tembang *pop* Baline, kahanan sane soleh punika karasayang sida pacang ngreredang kainggilan lan kaajegan kosa basa Bali. Ring *lirik* tembang sane katilikin puniki wantah 8, sane mamurda “*Nyantos Dewa Nyekala*”, “*Sultan Jengah*”, “*Kapten Olen*g”, “*Dagang Canang Sing Ngaba Bunga*”, “*Pinjam Dulu Seratus*”, “*Janji Si Gombal*”, “*Jomblo Abadi*” miwah “*Tes Ilmu*”. Tembang puniki kapilih santukan akeh madaging campuh *kodenyane*.

Wenten makudang-kudang Tatilikan sane nilikin “*Campuh Kode Ring Lirik Tembang Pop Bali*”, sakadi tatilikan sane kapartama kalaksanayang olih (1) Ni Wayan Apriani sane nilikin indik “*Campuh Kode Pada Lirik Lagu Bagus Wirata: Kajian Sociolinguistik (2024)*” ring tatilikan puniki mamuat campuh *kode* ri sajeroning sasuratan sane marupa *kruna*, *frasa*, *baster*, *klausa*, miwah campuh *kode kata ulang*. Taler wenten tatilikan sane kaping kalih nilikin campuh *kode* ring tembang *pop* Bali saking (2) Ida Ayu Kade Widiastuti sane nilikin indik “*Kawentenan Campuh Kode Ring Pupulan Tembang Pop Bali Bahagia Itu*

Sederhana Olih Leeyonk Sinatra (2016)” ring tatilikan puniki mamuat akeh *lirik* tembangnyane sane madaging soroh-soroh campuh *kode* wit basa sakadi, campuh *kode* ka tengah (*campuh kode ke dalam*), campuh *kode* ka sisi (*campuh kode ke luar*), miwah campuh *kode* pacampuhan (*campuh kode pencampuhan*) ring pupulan tembang *pop* Bali *bahagia itu sederhana* olih Leeyonk Sinatra. Sane kaping untat wenten tatilikan lianan sane nilikin campuh *kode* wenten saking (3) Gede Edy Putra Udayana mamurda “Campuh *Kode* Ring Lelampahan “Sidakarya” Topeng Bondres Inovatif Sanggar Seni Nong-Nong Kling (2018)” ring tatilikan puniki mamuat wenten campuh *kode* manut wit lan undagan basanyane miwah kahanan kawentenan campuh *kode*.

Tatilikan asoroh sane katlatarang ring ajeng mabinayan ring tatilikan sane kalaksanayang, pabinayan tatilikan puniki wenten ring jejerang miwah panandang tatilikan, taler wenten patehnyane inggih punika pateh nyelehin campuh *kode* ring *lirik* tembang *pop* Bali. Madasar antuk dadalan pikobet sakadi sane sampun kasobyahang, panilik jagi ngalaksanayang tatilikan sane mamurda “**Saseleh Campuh *Kode* Ring *Lirik* Tembang *Pop* Bali Pakardin Ray Peni**”.

1.2 Ngrereh Pikobet

Sajeroning tatilikan puniki, panilik ngrereh makudang-kudang pikobet sane mapaketan sareng dadalan pikobet sane sampun kasobyahang ring ajeng. Pikobet sane karereh mangda mapaketan sareng kawentenan campuh *kode* ring *lirik* tembang *pop* Bali pakardin Ray Peni. Pikobet sane kakeniang minakadi, (1) kawentenan soroh-soroh campuh *kode* wit basa sane wenten ring saseleh campuh *kode* ring *lirik* tembang *pop* Bali pakardin Ray Peni (2) kawentenan wangun-

wangun campuh *kode* wit undagan basa sane kapolihang ring *lirik* tembang *pop* Bali pakardin Ray Peni (3) kawentenan parindikan sane ngawinang kawentenan campuh *kode* ring *lirik* tembang *pop* Bali pakardin Ray Peni (4) kawentenan panampen saking para yowana ngenenin indik kawentenan campuh *kode* ring *lirik* tembang *pop* Bali pakardin Ray Peni.

1.3 Ngwatesin Pikobet

Ri sajeroning telitikan sane jagi kalaksanayang, panilik pacang nureksain malih saha ngwatesin malih pikobet-pikobet sane sampun kapolihang. Pikobet punika kawatesin malih mangda panilik prasida paripurna sajeroning nepasin pikobet tatilikan. Pikobet sane jagi kasobyahang wenten sajeroning bantang pikobet sakadi: (1) kawentenan soroh-soroh campuh *kode* wit basa sane wenten ring *lirik* tembang *pop* Bali pakardin Ray Peni (2) kawentenan wangun-wangun campuh *kode* wit undagan basa sane kapolihang ring *lirik* tembang *pop* Bali pakardin Ray Peni (3) kawentenan parindikan sane ngawinang kawentenan campuh *kode* ring *lirik* tembang *pop* Bali pakardin Ray Peni.

1.4 Bantang Pikobet

Malarapan antuk dadalan pikobet ring ajeng, bantang pikobet ring tatilikan inggih punika sakadi ring sor.

1. Sapunapi kawentenan soroh-soroh campuh *kode* wit basa sane wenten ring *lirik* tembang *pop* Bali pakardin Ray Peni?
2. Sapunapi kawentenan wangun-wangun campuh *kode* wit undagan basa sane

kapolihang ring *lirik* tembang *pop* Bali pakardin Ray Peni?

3. Parindikan napi sane ngawinang kawentenan campuh *kode* ri sajeroning *lirik* tembang *pop* Bali pakardin Ray Peni?

1.5 Tatujon Tatilikan

Malarapan antuk bantang pikobet ring ajeng, tatujon telitikan sakadi ring sor.

1. Mangda prasida nguningin miwah nlatarang kawentenan soroh-soroh campuh *kode* wit basa sane wenten ring *lirik* tembang *pop* Bali pakardin Ray Peni.
2. Mangda prasida nguningin miwah nlatarang kawentenan wangun-wangun campuh *kode* wit undagan basa sane kapolihang ring *lirik* tembang *pop* Bali pakardin Ray Peni.
3. Mangda prasida nguningin miwah nlatarang parindikan sane ngawinang kawentenan campuh *kode* ri sajeroning *lirik* tembang *pop* Bali pakardin Ray Peni.

1.6 Kawigunan Tatilikan

Kawigunan tatilikan sane mamurda Saseleh Campuh *Kode* ring *Lirik* Tembang *Pop* Bali Pakardin Ray Peni, tatilikan puniki madue kawigunan pamucuk miwah kawigunan panglimbak. Kalih kawigunan punika pacang katlatarang sakadi ring sor.

1.6.1 Kawigunan Pamucuk (*Teoritis*)

Kawigunan pamucuk inggih punika kawigunan sane mapaiketan sareng pangweruh sane kasobyahang ring telitikan. Tatilikan puniki kaaptiang prasida ngicenin kawigunan majeng ring panglimbak utaminyane ring basa Bali, indik campuh *kode* sane wenten ring sajeroning *lirik* tembang *pop* Bali utaminyane ring tembang *pop* Bali pakardin Ray Peni.

1.6.2 Kawigunan Panglimbak (*Praktis*)

Kawigunan panglimbak inggih punika kawigunan sane sayuakti prasida kaanggen muputang pikobet. Ring tatilikan puniki madue tigang kawigunan panglimbak sakadi ring sor.

a) Majeng ring pangwacen

Pikolih tatilikan puniki mangda prasida mawiguna ring pakraman Bali anggen sasuluh ri kalaning manyama braya ring pakraman. Sumangdane ring pakraman prasida nincapang kawagedan ri kalaning mabasa Bali lumbrah tur uning pawigunan campuh *kode* ring sajeroning kahuripan.

b) Majeng ring mahasiswa

Tatilikan puniki matatujon antuk kadadosang paplajahan mahasiswa indik panganggen campuh *kode* ring sasuratan tembang Bali. Sakewanten tatilikan puniki taler dados kaanggen *referensi* ring paplajahan mabebaosan.

c) Majeng ring panilik sane tiosan

Pikolih saking tetilikian puniki kaaptiang dados pratiwimba lan urati ri kalaning makarya tatilikan sane kantun mapaiketan sareng tatilikan puniki.

d) Majeng ring panilik

Tatilikan puniki prasida kaanggen ngwewehin pangalaman miwah kaweruhan indik campuh *kode* lan sane ngawinang kawentenan campuh *kode* ring *lirik* tembang *pop* Bali pakardin Ray Peni.

